

今年も未だ  
樂觀を許す

今年も未だ九百十八年六月廿四日から廿一日に掛け作物に大害を與へた霜の如きは、今も尚ほ吾人の心に残る所である。されど欲して忘れ能はざる痛いものである。

# 樂觀を許さぬ

今年のブラジルの冬は、どちらかと云へば、例年に比して暖かい方である。最近十一年の中の何の年に似てゐるかと云へば、天氣と云ひ、气温と云ひ、丁度四年前の聖市革命の年の氣候に似てゐる。朝夕は相當に冷えるが、日中は暖かい。

霜害の歴史は、毎年此の季節に本紙は繰返して掲載し、農業者一般に注意を與へて來た。邦人農業者は霜に對して深甚の注意を拂はれつゝある事とは、ふが、なま念の爲め本年も重

國朝詩集

**NOTÍCIAS DO BRAZIL**  
Publicado Semanalmente  
Rua Fagundes, 16  
Caixa, H - Tel. 5695-  
S. Paulo, Brasil 01  
Proprietário e Editor  
**SEISAKU KUROISHI**  
ASSIGNATURA  
Por Anno..... 305000  
" Semestre..... 165000  
" Mez..... 25800  
" Semana..... 5700

珊瑚に就ての  
系観念

革命の有つた年は、七月の五日から廿八日まで、二十二日間で謂ゆるブラジル式の革命日和でした。でも云ふべきか、雨も降らず晴天も降らずで官反兩軍の行動に好都合であつたのみならず、鐵道の音の恐はしさに逃げ廻る市民にも都合が良かつたのであるが、革命が了むと間もなく降雨があり、急に寒さが増して霜の降りを見たのである。

春の三期に區別される中、六月より八月までの間に來る降霜は、概して害が多く、一千九百〇二年四月より二十六日までに來た西度の大霜害は即ちそれである。

霜害の誘因としては、元來は土地の高低、地形、周囲の状態、地表の温度及び空氣中の湿度等に依り大なる影響を受けるものなること勿論であるが、作物の凍害の現象は、植物の形質が凍る爲めであつて、攝氏零下一度五分位になると、若芽は凍結するのである。

所がサンバウロ州は、寒氣襲来すると稀には平地下も零下三度位ひまで下ることがあるから、急ぎうると、霜に弱い植物の如きは第一に大害を被るのである。若しまたそれ程甚だしくなくとも、毎年多少来るやうに降霜がサンバウロ州及び隣州を促かせば、聖州の霜害は秋、冬の三季に區別される中、六月より八月までの間に來る降霜は、概して害が多く、一千九百〇二年八月十七日より十九日までの十一日間で一千九百十八年六月二十日より二十六日までに來た西度の大霜害は即ちそれである。

三、南北米に於ける伯國珈琲消費量  
が減少しつゝあると云ふのも嘘  
罪は寧ろ耕主にありと云ふべき  
である。

二、最近實際調査の結果、輸出  
地の倉庫に一時保管され、其の  
期間中品質が損する云ふが如  
き事は未だ曾てなく、變質する  
のは入庫以前に雨や乾燥過度の  
爲め、既に損してゐるもので、  
罪は寧ろ耕主にありと云ふべき  
である。

一、珈琲調節院の目的は、知り  
過ぎる程知られて居る。價格の  
下落を防ぎ、珈琲栽培上必要な  
注意を與へ、農業者の保護に任  
す即ち、價を上げるに腐心する  
に非ずして、下落を防ぎ、安定  
さするにある。

頃聖市布字新聞『ボレタイン  
ノイテ』紙が、伯國珈琲の將來  
に悲觀説を唱へたるに對し、同  
じく市面發行の雑誌『ボレタイン  
・メヂロス』は、右は暴論  
も甚だしいとして反駁投書を掲  
げ、それに決定的解答を與へて  
ゐる。

萬六千俵であつた、之を要するに米國に於ける伯國珈琲消費は逐年増加して行くのである。四、昨年の如く意外の大収穫は國內に留まるに云ふのが實際で、總産額二千五百萬俵、内輸出額千六百萬俵と云ふ如き場合は例外であつて、其の三分の一握りは例外で、何の作物によらず、いかにも知れないと云ふのが實際である。大歓穫直後はあまり香しからぬが、收穫が来るからして、一九二八一二九年度收穫豫想高は千二百萬俵と豫定されるを至當とし、尙ほ外國に對する輸出を千六百五十萬俵とすれば、前年の夥々を新しい收穫の殘高は此の方に差向ける事が出来ると云ふべきである。

五、前述の二により、北米に於ける伯國珈琲消費減少説は誤りであることを判明したと共に、北米に次ぐ伯國珈琲の顧客たる南亞諸國に於ける消費も漸減の傾向ありと云ふは誤りで、第一の表にも示す如く、北米の次に位する伯國珈琲の顧客としては佛蘭西を擧げねばならない、即ち左表は一九二七年度に於ける伯國珈琲輸出状態であるのである。ウ

てその國に選ばれたる代議  
天下をあづかる政黨なるも  
は、如何にして人民の御機嫌  
さり、如何にして其の政權を  
らうかといふことに浮き身を  
つしてゐる。其の政權に對す  
執看<sup>よざや</sup>、その飽<sup>あま</sup>ることを知らな  
野心<sup>のじ</sup>は、ボンバードウール夫人  
甚た<sup>ほど</sup>た酷似<sup>おほにそ</sup>するものがある。彼  
がたゞ自己の政權<sup>せいせん</sup>欲<sup>よく</sup>を満足せ  
が爲めには、國家の利害<sup>りあい</sup>を顧  
ないといふ點<sup>てん</sup>も亦甚だこれに  
似して居る、彼等<sup>かれら</sup>はその政權<sup>せいせん</sup>  
いつまでも握つて居たために  
何にして人民といふ暗君を喜  
すべきやついて盡策<sup>じんさく</sup>怠るこ  
ろがない、其の暗君の心を得  
るために用ふる方策<sup>ほうさく</sup>はボンバ  
ードウール夫人の用ひたるものと  
た酷似<sup>おほにそ</sup>して居る、かの鐵道網  
の地委<sup>ちい</sup>議<sup>ぎ</sup>、かの積極政策、  
この暗君の心を喜ばす所の  
いふ日本國民の寵姫<sup>こうひ</sup>は、そ  
家の負ふところの損失<sup>そんしこ</sup>はその  
億萬なるを知らない。この政  
金のかうる事に於てボンバード  
夫人以上である。それで

からさる事に相成候間  
金未納の方々は此の際  
此の段以紙上御願ひ申  
尙ほ又本紙講讀者中御  
して現住所へ「時報」到  
候は、速かに新舊兩住  
被下度願上候 敬具

本紙購讀者にして料至急御拂込み被下度  
上候 轉居なされ候方々に  
着せざる向きも有之  
所御明記の上御一報  
金拾六針 金參拾針  
並は壹割引  
國は壹ヶ年  
にして割引なし

より、各々その兵を進めた、  
加ふるにフランスの西北部ヴァンデー地方には恐ろしき反動的内亂が起つた。革命軍の困難はその極點に達した、當時の執政者であつた、ロベスピエールは「祖国危機」の標語を掲げて國旗の總動員を行つた。此に於てフランス國民は愛國の熱情にて燃え、猛然として立つた。百姓は鎌を取り、鍛冶屋はかまひばりを携へ、國境に向つて走つた。女はその髪飾りを賣つて軍資を提供し、子供すらも駆隊の鼓手としてその幕に應じた。かくして出來たものがフランス革命軍であつてジエンマップやヴァルダンがその軍事的天才を以て歐洲の軍隊である、我が日本の今日の事相はたしかにこの「祖國危機」といふ標語を掲げて國民の運動を行ふべき危機に達して居る。(丁)

西蘭の前編

早大教授 五來素

購讀者諸賢  
八謹生

謹啓各位益々御清祥奉敬賀候  
陳ば本年も既に前半期経過致候に就ては去  
收購讀料に關する帳簿の整理を爲さるべ

金未納の方々は此の際至急御拂込み被下度  
此の段以紙上御願ひ申上候  
尙ほ又本紙講讀者中御轉居なされ候方々に

して現住所へ「時報」到着せざる向きも有之候は、速かに新舊兩住所御明記の上御一報  
被下度願上候 敬具

**購讀料率** (六ヶ月(半年)) **壹ヶ年** **金拾六針** **金譽指針**  
△日本其他外國にして割引なし

昭和三年七月

伯刺西爾時報社

ノルシアリードレオノーレの國危歐洲愛國民の

和蘭典亞爾丁白耳義南亞聯邦  
九五三二〇七  
九四七五一四  
四四〇、七三一  
三九六、三二〇  
二〇一、九七六  
預金を取付けさしたのは某  
だといふではないか、彼等  
閣を打倒してその政權を得  
ためには、日本全國に亘つ

政黨あらう、この數年來やうやく現せらるる政黨政治は早くから見るが、流産の悲劇を見るであらう。そこで銀して其の来るところの革命は、

昭和三年七月十三日

ペーロムンド

●郷里送金相場 横濱正金銀行  
リオ支店七月三日郷里送金相場

日本人諸君の子弟教育には

【近海郵船伊國船購入】最近傳はつた日本郵船會社の伊國船二隻購入説は嘘報で、實際の購入者は近海郵船會社である。

【濟南撤兵】本月二十日に濟南撤兵を開始すべく政府の意向決定、又今回の對支問題解決専門委員を設ける事も閣議にて決定した。

英 國

【カカオ市場】リバーブールに今度カカオ市場が開場された爲め英國に於ける同市場は去る四月倫敦に出来たものとて二つで二つある。

【南アケンヤの珈琲】一九二七年度同地より輸出の珈琲は一億三千八百二十四千封度(重量)其價額は總輸出品の三十二・四%に當ると

【國勢調査】最近の調査で米國の總人口は一億一千八百萬と決定した。

【ロックフェラーの生家】コロニアアイランドに在る百萬長者の手に買取られた。

【汎獨逸黨】同國政界に代議士モロツコ王ムーレー、モハメドはマルセニユ港より上陸した、今回是非公式の訪問である。

【世界核防會議】該會議は八月廿四日から羅馬に開かれる。

【反軍投降】米國海軍省の發表に依ればニカラガ反軍百八十六名は米海兵に投降した。

十レース

財團法人聖フランシスコシャヴァイエル學園をお撰び下さい。

一、位置聖市リベルダーデ街一四九番、三階建てに廣大なる庭園あり、高燥にして空氣新鮮。

一、費用寄宿料月謝共にて月百銭、寢具は一切學園より支給す。

一、特長は萬事親切叮嚀兒童的情操教育に重きを置くにあり。

共に伯國人正教員各自之を擔當す。

一、入園資格は満八歳以上の男子。

此の外夜學(青年)通學(男子)の設けあり

に重きを置くにあり。

一、特長は萬事親切叮嚀兒童的情操教育に重きを置くにあり。

共に伯國人正教員各自之を擔當す。

●郷里送金相場 横濱正金銀行  
リオ支店七月三日郷里送金相場  
日本金一圓に付き三・ミル九百三  
十レース●郷里送金相場 横濱正金銀行  
リオ支店七月三日郷里送金相場  
日本金一圓に付き三・ミル九百三  
十レース

●郷里送金相場



ルサンの五日間（三）

萍花

マモンの下で風呂に温まつてゐる。降るやうな月光は、千古の原始林に區切られた中天から注いでゐた。廿七日中原さんの所を辭して第一區に向ふ途中、二區の青年語君が日曜にも拘らず山代りをしてゐる、打ち擲ふ斧の丁々と森に木靈して、挫と倒れるゝ巨木、噫!!此の力、此の意氣よ涙ぐましき壯景よ、之は第2區青年會の資金作りの爲めだ云はるゝ模範珈琲の持主だ、ミカ氏の經營法も他に範するに足る。問家に錢けいしたい話だ、第一區の瀬下氏は當地第一の好成績だと云はるゝ中澤、檜山の二氏が事務に當つてゐる、アルマゼンで青年會長の伊藤さんに會つた、運動部は所まで歩いたらもうじりに中澤、檜山の二氏が事務に當つてゐる、アルマゼンで青年會長の伊藤さんに會つた、運動部はと聞くと相變らず盛んで、ミカドでもリンスでも申込があつた現にアリアンサ會々長だ、事務所を離れて腋つてたんだ、グラウンドでテニスを見て言つても、矢張り愛想のいい顔で迎えてくれた、馬を借りて二十キロと四十二キロの人々を歴訪した、造船技師さんたつたと言ふ武田氏の家で、學校の人々で茶話會の所でお茶を招きながら話を聞く、キモノの肩を折つて、左團扇に紺足袋の神先生や中原氏、石川氏など二三の學者を取巻いてしんみりと一座の慎しい話を妨げまいと起つて、四十二キロの奥の諸氏を訪ね、行き暮れて馬も跋を引きさうなので、稻田君のお宅の高御門の正面目なクリスチヤンで生きる、甘八日Tさん家の事を早朝に

<p>佛事用並に御祝儀の引菓子は 和洋食料品酒類、日本品各種 揚豆腐、果物等、ベンソンも致します 蒟蒻製造臨時御注文に應ず</p>	<p><b>MACHINA DE BENEFICIAR</b> Café, Arroz e Algodão <b>CASA OHARA</b> SECCS, MOLHADOS, ARMAZEM GERAL C. Postal, 208 Araçatuba L. Noroeste</p>	<p><b>Dr. Figueiredo</b> Medico e Parteiro Seu Auxiliar KEN KATO</p>	<p><b>Dr. M. SÁCADA</b> MEDICO Av. 21 de Abril No. 41 Est. Lins L. Noroeste</p>	<p><b>DR. H. SAITO</b> MEDICO Avenida Rodrigues Alves, 5-15 BAURU — E. de S. Paulo</p>
<p>東京式 製菓横濱堂</p>	<p>關屋商店</p>	<p>婦人科専門 ドクトル 眼科主任 ドクトル ハイグレード 藤憲</p>	<p>新潟醫學士 ドクトル 北西線リソス市 電話四七一三</p>	<p>ノロエステ リソス町 ビンラウンデ アブリル街四一 篠田正數</p>
<p>店主 岩代富士作</p>	<p>青木關太郎</p>	<p>△珈琲・棉精撲△精米△フバ製造 △穀物仲買</p>	<p>自動車番號リソス五五〇 汽車の着く時は驛で御待ち してます</p>	<p>リオ・ブランコ街 北西線リソス驛 有田寛夫</p>
<p>北西線ブロミツソン町セルジツベ街</p>	<p>北西線アラサツーパ市 郵函二〇八一電話三〇</p>	<p>御料理 八千代 稻垣倉吉</p>	<p>◆貸自動車業 自走車番號リソス五五〇 汽車の着く時は驛で御待ち してます</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 清田安雄</p>	<p>◆貸自動車業 自走車番號リソス五五〇 汽車の着く時は驛で御待ち してます</p>	<p>HOTEL PORTUGUEZ — de — Carlos F. Martins Araraquara — E. de S. Paulo</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>◇珈琲マキナを新設 致しました</p>	<p>稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>アララクアラ市 電話二三三三 支配人</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>大原兄弟商會</p>	<p>和洋御菓子 稻垣倉吉</p>	<p>北西線ペナナ驛 カフエランデヤ町</p>	<p>清潔町 直ぐ驛前 御旅館</p>
<p>北西線ブロミツソン町</p>	<p>内、外百貨卸小賣</p>	<p>和</p>		

The image shows five vertical business cards from Japanese businesses, each with a title, address, and a brief description or slogan. The cards are arranged side-by-side.

- CASA Sol Nascente**  
Av. 7 de Setembro, 62  
Lins Noroeste
- Confeitaria HIRATA**  
Est. Promissão  
L. Noroeste
- ALFAIATARIA AOKI**  
Est. Promissão  
L. Noroeste
- Confeitaria Bar e Bilhar G. HANADA**  
Caixa Postal, 12  
Promissão Noroeste
- MARCENARIA ORIENTAL**  
Lins -- Noroeste

**FABRICA DE Macarrão Japonez H. Higuchi Lins Noroeste**

**PHARMACIA JAPONEZA**  
Lins - Noroeste

**Hotel Japonez**  
O mais proximo da estação.  
Est. Biriguy — L. Noroeste

**日 本 藥 店**  
材料を吟味し品質本位の  
元フアルマシア・ガルセース  
北西線リス町公園前角  
郵函五九、電話一〇、賀數輝俊

**中 村 旅 館**  
ノロエスティ線ビッグ井驛前郵函八五  
中 村 忠 吉

## COLONIZAÇÃO MARTINS

ESCRITÓRIO CENTRAL

Rua General Couto de Magalhães, 18-sob. Caixa Postal, 1820 Telep. 4-4406  
São Paulo

◆急告  
最近新賣出しを開始しましたジ  
ヨゼーテオドロ驛幸運植民地の  
續きにしてソロカバナ鐵道沿線  
より始まりリオペツセに至る四  
千五百餘域の土地は本社として  
豫想外多數の内外人視察購入者  
安全地帶にて幸運には我同胞既  
内に御購入あらん事を切に御勧  
めします土地肥沃珈琲栽培絶對  
實證據を見せて居ります  
尙ほ詳細は左記迄

マルチス殖民社  
日本部主任

緒方留吉

去年聯邦令第三條に依つて伯國首都をゴヤス州中央高原地  
帶プラナルチーノ郡に遷することに決定されて以來今日迄  
市諸新聞は勿論各地報道機關は筆を揃へて彼地の紹  
介宣傳に努力した、然るに之れを好機に彼地を種に僞賣却  
代理人現れ各地を巡つて盛に遷都地を賣却しある事實  
を發見するに至つたのは伯國法規第三百三十八條に抵觸  
する行爲なる爲め彼等に對してはドシノ公訴手續を取り  
つゝあり  
是非共彼等の惡手段に落ちざる用意として彼地宣傳賣却代  
理人に對して次の二項に就て御検討ありたい  
一、ゴヤス州プラナルチーノ郡役所發行の遷都地拂下代  
理人任命手帳の有無  
無  
右所有者との拂下手續は少しの懸念無く拂下を契約して差  
支無い  
尚詳細は次にお問合せあればよろしい

リオ市  
サンバウロ市  
Rua Libero Badaró, 46 1º andar  
São Paulo

Avenida Rio Branco, 9 sala 310-316  
Rio de Janeiro

リオ市  
サンバウロ市  
Rua Libero Badaró, 46 1º andar  
São Paulo

## 遷都地無償提供

ゴヤス州プラナルチーノ郡役  
所指定の代理人に注意せよ

でリオ市諸新聞は勿論各地報道機關は筆を揃へて彼地の紹

介宣傳に努力した、然るに之れを好機に彼地を種に僞賣却

代理人現れ各地を巡つて盛に遷都地を賣却しある事實

を發見するに至つたのは伯國法規第三百三十八條に抵觸

する行爲なる爲め彼等に對してはドシノ公訴手續を取り

つゝあり  
是非共彼等の惡手段に落ちざる用意として彼地宣傳賣却代

理人に對して次の二項に就て御検討ありたい  
一、ゴヤス州プラナルチーノ郡役所發行の遷都地拂下代

理人任命手帳の有無  
無  
右所有者との拂下手續は少しの懸念無く拂下を契約して差

支無い  
尚詳細は次にお問合せあればよろしい

## 御視察用貸自動車

リシス「三〇〇」號

横山初太郎

リオ・ブランコ街

北西線リシス市

増山房吉

リス市大福旅館前

## 内外薬品・化粧品 廿餘年の藥局経験

ファルマシア  
バー口ス

出利葉商店の前  
アラサツーバ市

北西線の上取決めます、右御希望の方は本人又は代理人迄

申込下さい

地主 Sr. João Pappiz Est. Suzano 1. Central

代理人 Est. Ferraz de Wassecoffelz 1. Central

## 果樹園賣却

中間餘地アルケール内十アルケールは果樹園、餘す  
二十八アルケールは野菜に好適、其の他新炭用のマス

トあり、本年度耕作の葡萄より約六

十クワルトーラの葡萄酒を製しました

アルケールは野菜に好適、其の他新炭用のマス

トあり、本年度耕作の葡萄より約六

十クワルトーラの葡萄酒を製しました

## 理想的土地賣却

奥地ソロカバナ地方に廣大な土地を有する土  
地植民會社テイセイ社の土地一萬一千市を下記條

件で提供します

テイセイ社の土地一萬一千市を下記條

件で提供します

## Terras na alta Sorocabana

Sociedade Territorial e Colonizadora

TEIXEIRA STAUT & CIA.

Est. Rancharia — Linha Sorocabana

## Hotel Democlat

K. OGAWA  
R. 15 de Novembro, 34  
Estação Aracatuba  
Linha Noroeste

\* \* \*

御旅館デモクラット

清潔町営親切を旨とし、娛樂所を

設け且つ日本式風呂場を備ふ

キシゼ・デ・ノヴェンブロ街三番

セツテ・セテントロ街二番

小川一雄

川原喜代太郎

大二太郎

二二一

二二二

二二三

二二四

二二五

二二六

二二七

二二八

二二九

二二一

二二二

二二三

二二四

二二五

二二六

二二七

二二八

二二九

二二一

二二二

二二三

二二四

二二五

二二六

二二七

二二八

二二九

二二一

二二二

二二三

二二四

二二五

發明家に恵まれる

## 自由開放の研究室

コンクリート四階建六十七室

薬品調度指導附で月六十圓

東京工業試験所の開放研究室は備中にて、恩典に浴すべき隼人

(昨年九月起工)此の程漸く竣工の表も完成に近づいて居る

して市外幡ヶ谷町の同試験所の

青葉を背景に鐵筋コンクリート

四階建鄧色の爽かな姿を現はし

た、總建坪四三〇坪で七坪及び

西坪の個人研究室六十七室各室

には何れも異つた合鍵があり採

光換氣申分なく愉快に研究に沈

潜し得る設備がなされてある。

何れの室からも新緑は一目に眺

められ、一間半に四尺の實驗室

薬品材料棚、椅子、テーブルの

配置心地よく瓦斯、電氣、水道

等總て完備し、特に屋上庭園の

菩薩峰、秋父、日光の連山がく

つきりと浮び、研究に疲れた頭

を休め、想を絶するにはふさはし

い。凡て民間研究家の

瓦斯、水道等の一切の設備と簡

單な器具まで提供して研究

者の希望によつては試験所の技

術が研究の指導も承るといふ

室代は一ヶ月六十圓、研究の豫

約金で、申込研究家の

資格審査を行つた上同下旬頃か

ら開所の筈であるが、こんな社

會奉仕的事業が續々現るのは大

いに歡迎すべき事だ

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する

去る六月八日宮内

申込み受付は、去る六月七日開

浦賀一發の砲聲と共に我が開國

東京電燈會社の社債六千萬圓の

後任としては今迄副社長であつた増田次郎氏が就任の豫定であつた

る

大同電力の社債募集集

二十倍の應募者

今秋御大典に

表彰大赦の恩典

今秋の御大典に際し、世に隠れ

た孝子、節婦、忠義々人其他の他

感すべき行為の人々を表彰する



Orlando Salles  
Commissario  
OLIVEIRA LEITE & CIA.  
de SANTOS  
Rua Oswaldo Cruz, 20  
Lins Noroeste

各位益々御清榮之段奉賀候  
陳者小生儀今般從來の職業を廢し當市  
に於てオルランド・ナレス氏の許に珈  
琲買入業に從事致す事に相成候間何卒  
倍舊の御愛顧を賜り度此段御願申上候  
オルランド・サーレス  
城間善吉  
(商業銀行筋向ひ)  
リス市オスマントルス街二〇

Pharmacia  
JAPONEZA  
K. Shigaki  
Est. Guaycara  
L. Noroeste

誠實、  
迅速に御用命を待つ  
ノロエスティ線グワガラ郵便局の側  
紫垣清熊

— フィヤルマシア  
ジヤボネーザ

右御希望の方は左記迄御問合せ下さい  
北西線リス市 本田寫眞館  
Y. HONDA Est. Lins L. Noroeste  
（上地旅館の隣り）

一、寫眞修整に  
經驗有る方 一人  
求人

NFIO-BRASILEIRA  
CLINICA DENTISTA  
醫科齒  
村上眞市郎  
電話二一三〇一九  
（上地旅館の隣り）

Dr. S. TAKAOKA  
MEDICO E OPERADOR  
Rua Fagundes, 8-S. Paulo

診察午後六時より

トランク専太郎  
（高岡専太郎）

モード

（モード）

（モード）